



Poznámka: Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory a příležitostné použití.

Konvektor

10032787 10032788 10032789 10032790

KLARSTEIN

Vážený zákazníku,

Gratulujeme Vám k zakoupení tohoto produktu. Prosím, důkladně si přečtete manuál a dbejte na následující pokyny, aby se zabránilo škodám na zařízení. Jakékoliv selhání způsobené ignorováním uvedených instrukcí a upozornění uvedených v návodu k použití se nevztahuje na naši záruku a jakoukoliv odpovědnost.

TECHNICKÁ DATA

Kód produktu	10032787 10032788	10032789 10032790
Napájení	230 V ~ 50 Hz	
Spotřeba energie	1000 W	2000 W

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před používáním si přečtete pokyny.
- Zkontrolujte, zda je napětí v místě použití stejné jako napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče.
- Nepoužívejte tenhle spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka.
- Udržujte přístroj a kabel mimo zdrojů tepla, ostrých předmětů nebo čehokoliv, což může způsobit poškození.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být opraven výrobcem autorizovaným servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou aby jste zabránily nebezpečí.
- Před připojením k elektrické síti se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Před čištěním nebo jinou údržbou vypněte napájení a zařízení odpojte od síťového napájení, když ho nepoužíváte po delší dobu.
- Chcete-li přístroj odpojit, přepněte hlavní vypínač do polohy "OFF" a pak vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Při odpojování zařízení od elektrické sítě netahejte za kabel. Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
- Toto zařízení nepoužívejte v blízkosti paliv, barev, hořlavých materiálů nebo v blízkosti míst, kde jsou takové látky uskladněny.
- Jen pro vnitřní použití. Ohřívač nezakrývejte, abyste předešli přehřátí.
- Abyste zabránili možnému požáru, neblokujte přívody a odvody vzduchu.
- Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nevkládejte do ohřívače předměty a dbejte na to, aby se větrací otvory na ohřívači nezakryli, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození ohřívače.
- Vždy se ujistěte, zda jsou vaše ruce suché před tím, než začnete ovládat nebo nastavovat jakýkoliv spínač na zařízení nebo před dotykem zástrčky a zásuvky.
- Tento přístroj není určen pro použití osobám (včetně dětí) s omezenou fyzickou, mentální nebo vjemovou schopností, nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem a mají instrukce ohledně používání tohoto přístroje od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby se zajistil, že se se zařízením nebudou hrát.
- Nikdy nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru.
- Běžná příčina přehřívání je nahromadění prachu ve větracích otvorech. Ujistěte se, že usazeniny jsou pravidelně odstraňovány vysavačem.
- Neumísťujte ohřívač na koberec a kabel neved'te pod koberec. Napájecí kabel umístěte tak, aby se o něj nebylo možné zakopnout.
- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí koupelny, sprchy nebo bazénu.
- Zařízení neodkládejte, dokud se neochladí a pokud se nepoužívá delší dobu tak ho uskladněte na chladném suchém místě.
- Aby nedošlo k nebezpečí v důsledku neúmyslného poškození tepelného vypínače, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, který zařízení pravidelně zapíná a vypíná.

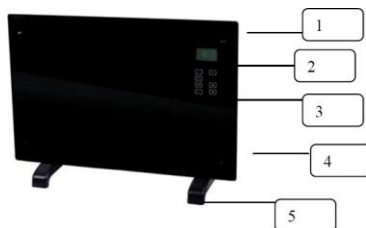
INFORMAČNÍ LIST PRODUKTU

Identifikátor (-y) modelu:	10032787, 10032788				
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu, pouze pro elektrické topné tělesa	
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	1,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí integrovaného termostatu	Není k dispozici
Minimální tepelný výkon (orientační)	P _{min}	1,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí zpětné vazby pokojové a / nebo venkovní teploty.	Není k dispozici
Maximální kontinuální výstup tepla	P _{max,c}	1,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí zpětné vazby pokojové a / nebo venkovní teploty.	Není k dispozici
Dodatečná spotřeba elektrické energie				Tepelný výkon s dopomocí ventilátoru	Není k dispozici
Při jmenovitém tepelném výkonu (motor ventilátoru)	el _{max}	Není k dispozici	kW	Typ tepelného výkonu / regulace teploty místnosti	
Při minimálním tepelném výkonu (motor ventilátoru)	el _{min}	Není k dispozici	kW	jednostupňový tepelný výkon a žádná regulace teploty místnosti	Ne
V pohotovostním režimu	el _{SB}	0,00124	W	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace pokojové teploty	Ne
				s mechanickým termostatem a regulátorem prostorové teploty	Ne
				s elektronickou regulací teploty místnosti	Ne
				elektronická regulace teploty místnosti plus denní časovač	Ne
				elektronická regulace teploty místnosti plus týdenní časovač	Ano
				Další možnosti ovládání (více možností)	
				Ovládání pokojové teploty s detekcí pohybu	Ne
				Ovládání pokojové teploty s detekcí otevřených oken	Ne
				s možností dálkového ovládání	Ne
				s ovládáním adaptivního startu	Ne
				s omezovačem času provozu	Ne
				Se senzorem žárovky	Ne
Kontaktní informace		Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Německo.			

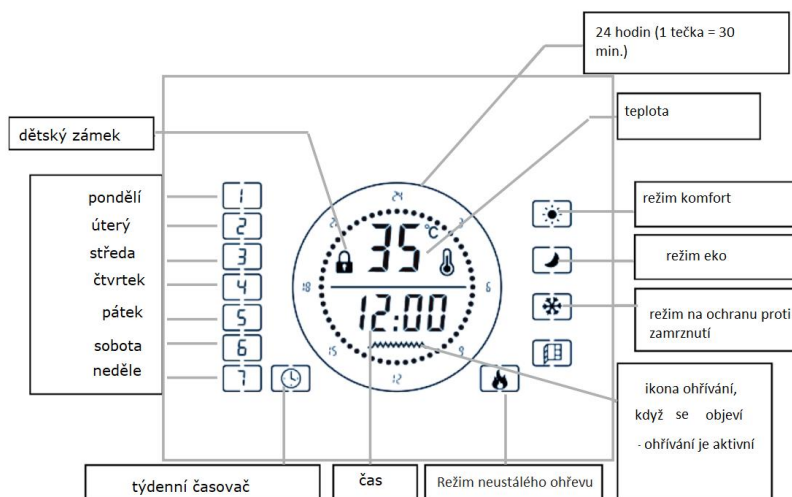
Identifikátor (-y) modelu:		10032789 10032790			
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu, pouze pro elektrické topné tělesa	
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	2,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí integrovaného termostatu	Není k dispozici
Minimální tepelný výkon (orientační)	P _{min}	2,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí zpětné vazby pokojové a / nebo venkovní teploty.	Není k dispozici
Maximální kontinuální výstup tepla	P _{max,c}	2,0	kW	Manuální ovládání teploty pomocí zpětné vazby pokojové a / nebo venkovní teploty.	Není k dispozici
Dodatečná spotřeba elektrické energie				Tepelný výkon s dopomocí ventilátoru	Není k dispozici
Při jmenovitém tepelném výkonu (motor ventilátoru)	el _{max}	Není k dispozici	kW	Typ tepelného výkonu / regulace teploty místnosti	
Při minimálním tepelném výkonu (motor ventilátoru)	el _{min}	Není k dispozici	kW	jednostupňový tepelný výkon a žádná regulace teploty místnosti	Ne
V pohotovostním režimu	el _{SB}	0,00124	W	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace pokojové teploty	Ne
				s mechanickým termostatem a regulátorem prostorové teploty	Ne
				s elektronickou regulací teploty místnosti	Ne
				elektronická regulace teploty místnosti plus denní časovač	Ne
				elektronická regulace teploty místnosti plus týdenní časovač	Ano
				Další možnosti ovládání (více možností)	
				Ovládání pokojové teploty s detekcí pohybu	Ne
				Ovládání pokojové teploty s detekcí otevřených oken	Ne
				s možností dálkového ovládání	Ne
				s ovládáním adaptivního startu	Ne
				s omezovačem času provozu	Ne
				Se senzorem žárovky	Ne
Kontaktní informace		Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Německo.			

POPIS PRODUKTU

- 1 Dekorační sklo
- 2 LCD displej
- 3 Ovládací panel
- 4 Spínač zapnutí / vypnutí
- 5 Noha



DISPLEJ



OVLÁDACÍ

	Tlačítko pohotovostního režimu: Slouží k zapnutí a vypnutí přístroje.		Tlačítko pro nastavení teploty.		Tlačítko pro úpravu teploty směrem nahoru.
	Tlačítko pro nastavení času.		Tlačítko pro potvrzení nebo vstup do menu.		Tlačítko pro úpravu teploty směrem dolů.
	Tlačítko pro nastavení režimu.				

MONTÁŽ

Montáž - volné stání

1. Zařízení položte vzhůru nohama na měkký bavlněný hadřík nebo koberec.
2. Podstavec namontujte do odpovídající polohy na spodní části zařízení, jak je znázorněno výše, a následně utáhněte šroub na spodní straně přístroje pomocí šroubováku.

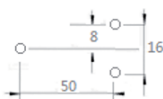


Montáž na stěnu

1. Z krabice vyjměte 4 držáky, 6 hmoždinek a 6 šroubů a připevněte 2 držáky na stěnu podle vzdálenosti zobrazené na obrázku níže.



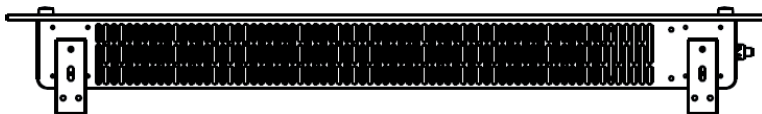
montážní otvory pro 1000W



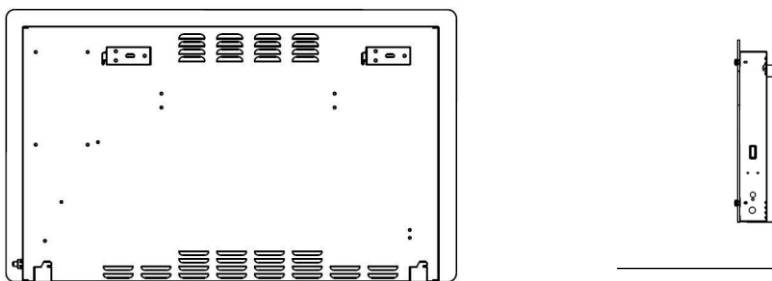
montážní otvory pro 2000W a 2200W



2. Namontujte 2 držáky na spodní stranu zařízení tak, jak je znázorněno na obrázku níže.



3. Uchopte zařízení za strany a zavěste ho na stěnu na namontované držáky.



POUŽITÍ A PROVOZ

Zapnutí a vypnutí přístroje

1. Nastavte přepínač I / O (4) do polohy I.
2. Stisknutím tlačítka pohotovostního režimu opustíte pohotovostní režim, na LCD displeji (2) se zobrazí aktuální okolní teplota a nastavený čas (výchozí je 12:00). Opětovným stisknutím tlačítka pohotovostního režimu aktivujete pohotovostní režim.

Poznámka: Když vypnete přepínač I / O do polohy O, vymaže se pouze nastavení časovače a ostatní nastavení funkcí zůstanou nezměněny.

Výběr provozního režimu

Tento ohřívač má dva různé režimy provozu:

- Režim neustálého ohřevu 
- Pro tento režim je možné použít časovač. 

Stiskněte tlačítko "PROG" a pomocí tlačítek nahoru a dolů vyberte požadovaný režim. Na LCD displeji začne blikat ikona zvoleného režimu (2). Potvrďte výběr pomocí tlačítka "OK".

Režim neustálého ohřevu

Tento režim vytápění poskytuje tři další funkce vytápění:

Komfort		Režim komfort je určen na neustálý ohřev místnosti na nastavenou teplotu. Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat režim komfort, stiskněte tlačítko UP nebo DOWN, a na LCD displeji se zobrazí tato ikona  . Výchozí teplota ohřevu je nastavena na 35 ° C, pomocí tlačítka  nastavte požadovanou teplotu.
Úsporný režim		Funkce Eco je určena pro udržení nastavené teploty. Pokud se teplota okolí blíží k nastavené teplotě, ohřívač se automaticky přepne z režimu komfort do úsporného režimu. Jestliže je teplota okolí nižší o více než 5 ° C vůči nastavené teplotě, ohřívač se automaticky přepne z úsporného režimu do režimu komfort.
Ochrana proti zamrznutí		V případě, že teplota okolí klesne pod 5 ° C, aktivuje se režim ochrany proti zamrznutí (tato teplota nemůže být změněna). Tato funkce je přednastavena. Funkce se spouští automaticky.

Poznámka: Pokud se zařízení ohřeje na nastavenou teplotu, použijte tlačítka UP nebo DOWN pro výběr funkce eko nebo ochrana proti zamrznutí.

Nastavení týdenního časovače

1. Pro vstup do nastavení týdenního časovače stiskněte tlačítko PROG a pak přejděte na ikonu hodin na levé straně LCD obrazovky a stiskněte OK.
2. Tato ikona začne blikat a vy můžete nastavit den v týdnu (levá strana menu).
3. Použijte tlačítka UP a DOWN pro výběr dne od 1 po 7.
4. Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko PROG.
5. Stiskněte šipky kolem tlačítka OK pro výběr funkce ohřívání, kterou si přejete použít (komfort, eko, ochrana proti zamrznutí) a na pravé straně menu se zobrazí zvolená funkce.
6. Jeden čtverec znamená půl hodiny.
7. Pro zvolení času stiskněte tlačítko UP a DOWN.
8. Opakováním výše uvedených kroků lze nastavit každý den v týdnu.

24 hodinový režim

24 hodinový režim Každý čtverec představuje 30 minut.			Čtverce na vnější a vnitřní straně indikují režim Komfort.
			Čtverce na vnitřní straně indikují režim ochrany proti zamrznutí.
			Čtverce na vnější straně indikují režim eko.

Tento nákres představuje takové nastavení:

	0:00 - 6:00 Ochrana proti zamrznutí 06: 00-12: 00 Režim komfort 12: 00-18: 00 Režim eko.
	Poznámka: 1. Funkce nelze nastavit simultánně. 2. Přepnutí vypínače I / O do polohy "O" vymaže nastavení uložené v paměti.

Nastavení teploty

1. Pro úpravu nastavené teploty stiskněte tlačítko . Na LCD displeji začne blikat ikona teploty.
2. Použijte tlačítka UP a DOWN pro nastavení teploty.
3. Stiskněte tlačítko  pro potvrzení vybrané teploty.

Funkce dětského zámku

1. Pro uzamčení ohřívače dětským zámkem a pro vstup do pohotovostního režimu podržte tlačítko OK na 5 sekund. Na LCD obrazovce se zobrazí ikona zámku.
2. Pro odemknutí ohřívače stiskněte tlačítko OK na 5 sekund.

Nastavení času

Pomocí tlačítek UP a DOWN nastavíte aktuální čas a volbu potvrdíte stisknutím tlačítka TIME. Pro nastavení času stiskněte tlačítko TIME a následně začne blikat ikona hodin "12". Potom začne blikat ikona minut "00" a pomocí tlačítek UP nebo DOWN nastavíte minuty. Pro potvrzení stiskněte tlačítko TIME.

Funkce detekce otevřeného okna

1. Tento ohřívač je vybaven funkcí pro detekci otevřeného okna pro úsporu energie.
2. Pro aktivaci této funkce stiskněte tlačítko TEMP na 5 sekund a na pravé straně LCD displeje se zobrazí ikona okna.
3. Po aktivaci této funkce ohřívač automaticky zastaví ohřívání po tom, jak v místnosti, kde je ohřívač umístěn, klesne teplota o více než 4 ° C za 20 minut. Následně začne blikat ikona okna. Chcete-li tuto funkci zrušit, stiskněte tlačítko TEMP na 5 sekund. V případě, že je ohřívač zamčený, stiskněte tlačítko OK na 5 sekund.
4. Pro deaktivaci této funkce stiskněte tlačítko TEMP na 5 sekund a ikona okna zmizí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Údržba

Před údržbou nebo čištěním vždy odpojte zařízení od elektrické sítě. Pro odstranění prachu použijte vysavač. Vnější stranu zařízení můžete čistit jemně navlhčenou utěrkou a následně osušte tato místa suchou utěrkou. Zařízení neponořujte do vody a dbejte na to, aby na zařízení nekapala jakákoliv tekutina.

Skladování

Před uskladněním vždy odpojte zařízení od elektrické sítě. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, uložte ho do originálního obalu spolu s tímto manuálem na používání a uložte jej na suché a dobře větrané místo. Na takto zabalené a uskladněné zařízení nepokládejte těžké předměty, protože to by mohlo zařízení poškodit.

POKYNY K LIKVIDACI



Podle Evropského nařízení odpadu 2012/19 / EU tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek nepatří do domácího odpadu. Na základě směrnice by se měl přístroj odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, což by jinak mohl být důsledek nesprávné likvidace výrobku. Pro detailnější informace o recyklaci tohoto výrobku se obraťte na svůj Místní úřad nebo na odpadovou a likvidační službu vaší domácnosti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Výrobce: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Německo.

Tento produkt je v souladu s následujícími evropskými normami:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2009/125/EU (ErP)